



Municipalité du district de Clare
RÉUNION DU CONSEIL
Le mercredi 18 novembre, 2009

PRÉSENTS : préfet Jean Melanson; sous-préfet Ronnie LeBlanc; conseillers : Brian Comeau, Russell Comeau, Nil Doucet, Danny Hill, Arnold LeBlanc et Simon LeBlanc; directrice générale Connie Saulnier et sous-greffière Jeannette Doucet.
traducteur : James Crombie ; *cadrage :* Jene Dugas.

1) APPEL À L'ORDRE

Préfet Jean Melanson a appelé la réunion à l'ordre à 19 h 10.

2) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

PROPOSÉ PAR Conseiller Brian Comeau et **APPUYÉ PAR** Conseiller Danny Hill que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

3) PRÉSENTATIONS

Il n'y avait aucune présentation.

4) ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS SUIVANTES

4.1 Le 21 octobre 2009 : réunion du Conseil

PROPOSÉ PAR Conseiller Arnold LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 21 octobre, 2009 soit accepté avec la correction suivante : sous Item 5.2 le montant de la soumission de l'APÉCA pour le parc de Meteghan est de 42 000 \$ au lieu de 65 000 \$.

MOTION ADOPTÉE

4.2 Réunion du Comité du Conseil

Il n'y avait pas de réunion du Comité du Conseil en novembre.

5) AFFAIRES DÉCOULANT DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

5.1 Scotia Direct Lobster Co-op

Sous-préfet Ronnie LeBlanc a informé le Conseil qu'une lettre s'en vient de *Scotia Direct Lobster Co-op*.



6) RAPPORT DES ACTIVITÉS DU PRÉFET

A.F. Thériault et Fils : Lauriers de la PME

Préfet Jean Melanson a informé le Conseil que l'entreprise A.F. Thériault et Fils a reçu le prix national du concours des « Lauriers de la PME » dans la catégorie de « Entreprise de transformation » lors de la cérémonie de remise à Ottawa. Préfet Melanson a demandé qu'une lettre et un certificat de reconnaissance soient envoyés à A.F. Thériault et Fils..

Préfet Jean Melanson a rapporté ses activités récentes :

- la réunion annuelle de la FANE à Halifax ;
- la session publique en planification avec Terrain à Saulnierville ;
- la célébration de pré-ouverture du *Rendez-vous de la Baie* Café et Galerie d'Art ;
- une réunion de la Commission de l'aéroport à Yarmouth ;
- une soirée pour les étudiants en affaires à l'Université Sainte-Anne ;
- la Conférence d'automne de l'UNSM à Halifax ;
- *Nova Scotia Music Week* à Yarmouth;
- la messe et le banquet pour le Jour du Souvenir à la Légion de Saulnierville ;
- la réunion du bureau de direction de l'Université Sainte-Anne ;
- le Radio-thon de C.I.F.A.

7) PRÉSENTATIONS OFFICIELLES DES MEMBRES DU CONSEIL

Il n'y avait aucune présentation officielle des membres du Conseil.

8) CORRESPONDANCE

Il n'y avait aucune correspondance.

9) RAPPORTS DE COMITÉS

9.1 Comité consultatif en planification

Conseiller Danny Hill a expliqué que la réunion publique avec Terrain qui a eu lieu à la Légion de Saulnierville le 27 octobre avait bien été. Il y avait environ 100 participants à la session.

Rapport des permis de construction (comparaison de 2 ans)

Conseiller Danny Hill a présenté les permis de construction pour octobre (*copie ci-jointe*) tels que soumis par le département de bâtiments (voir ci-dessous).

| Permis | valeur de construction | année |
|--------|------------------------|-------|
| 18 | 429 771,00 \$ | 2009 |
| 23 | 613 000,00 \$ | 2008 |



9.2 Comité des loisirs de Clare – Conseiller Brian Comeau

Conseiller Brian Comeau a donné un rapport des activités du comité des loisirs (copie du procès verbal de la réunion du 22 octobre, 2009 ci-jointe). Il a rapporté que plusieurs octrois ont été accordés, ce qui inclus « Les Aquadiens de Clare » pour aider avec l'organisation d'une équipe de natation pour Clare ; « La Société acadienne de Clare » pour le festival de la parole en Clare ; sensei Anna Bartlett du club de Karate « Bushino Ki » pour aider avec un cours d'entraînement.

9.3 South West Shore Development Authority

Le Sous-préfet Ronnie LeBlanc a informé le Conseil qu'il n'a pas eu de réunion du bureau de direction de SWSDA, donc il n'y a rien à rapporter.

9.4 Comité de Tourisme – Conseiller Arnold LeBlanc

Conseiller Arnold LeBlanc a rapporté les activités du Comité de tourisme (copie du procès-verbal du 20 octobre, 2009 ci-joint) et a donné une mise à jour par rapport au « Rendez-vous de la Baie ». Il a indiqué que :

- le Rendez-vous de la Baie Café et la galerie d'art ont ouvert le 31 octobre. Le Centre interprétatif et le reste du centre ouvriront au printemps 2010. L'ouverture officielle est prévue pour mai 2010. Le RVB se trouve maintenant sur le site Facebook™. Le Café est ouvert tous les jours de 7h à 23h et il y a des spéciaux pour dîner tous les jours.
- les détails du projet "Les Raconteurs" sont encore à décider, mais tout va bien. Les gens et des logis ont été ajoutés sur une liste, avec 10 lieux d'intérêt possibles. Ce projet sera offert aux visiteurs afin de leur donner la chance de rencontrer des gens d'ici, voir l'architecture local, entendre des histoires et goûter à des recettes traditionnelles des familles de Clare.
- plusieurs autres projets sont sur la planche, tel que le projet de murales ; le projet « Savourer les délices de la mer » ; celui d'impliquer les panneaux interprétatifs de Clare à la Géocachette ; et bien d'autres projets.

9.5 Villa Acadienne – Conseiller Brian Comeau

Le Conseiller Brian Comeau a informé le Conseil de plusieurs sujets par rapport à la Villa acadienne. Le travail de réparation du toit ira sous invitation à soumissionner ; le contrat pour le déblayage de neige a été accordé à Jason Deveau ; et une lettre a été envoyée au Ministre de la Santé pour l'inviter de venir discuter l'agrandissement proposé de la Villa acadienne.

9.6 Waste Check – Warden Jean Melanson

Le Préfet Jean Melanson a informé le Conseil qu'il n'a pas eu de réunion du bureau de direction de *Waste Check*, donc il n'y a rien à rapporter.



10) NOUVELLES AFFAIRES

10.1 Nomination du nouveau membre au Comité de Loisirs

Conseiller Brian Comeau a indiqué que des lettres d'intérêt avait été reçues par rapport au poste vacant sur le bureau de direction du Comité de Loisirs.

PROPOSÉ PAR Conseiller Brian Comeau et **APPUYÉ PAR** Conseiller Arnold LeBlanc que le Conseil de la Municipalité de Clare appointe M. Yvon McCauley pour servir sur le Comité de Loisirs pour un terme de 3 ans, avec un maximum de 6 ans.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Les procès-verbaux sur le site Web municipal – Conseiller Brian Comeau

Conseiller Brian Comeau a discuté du sujet des procès-verbaux bilingues affichés sur le site Web municipal et de la possibilité d'ajouter les ordres du jour sur le site. Le Conseil a aussi suggéré que les ordres du jour soient circulés aux média.

PROPOSÉ PAR Conseiller Brian Comeau et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que les procès-verbaux bilingues des réunions du Conseil soient affichés sur le site Web municipal aussitôt qu'ils sont disponibles et que les ordres du jour bilingues des réunions du Conseil soient aussi ajoutés au site Web.

MOTION ADOPTÉE

10.3 Motion pour accorder la soumission pour la fermeture du dépotoir municipal, lieu "A / B / B1" : nivellement final

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que le Conseil de la Municipalité du District de Clare accepte la soumission du montant de 78 503,36 \$ (69 472,00 \$ plus 9 031,36 \$ de taxe), telle que présentée par *Spec Resources Inc.* le 23 octobre 2009, pour les travaux associés avec la fermeture du dépotoir municipal, lieu "A / B / B1" : nivellement final.

MOTION ADOPTÉE

11) DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE RÉUNION DU CONSEIL

La prochaine réunion du Conseil est prévue pour le mercredi 16 décembre, 2009 à 19h00.

12) AJOURNEMENT

L'assemblée est levée à 19 h 40.

Soumis respectueusement par

Jeannette Doucet,
sous-greffière
JD/ck

Procès-verbal approuvé par le Conseil le 16 décembre, 2009